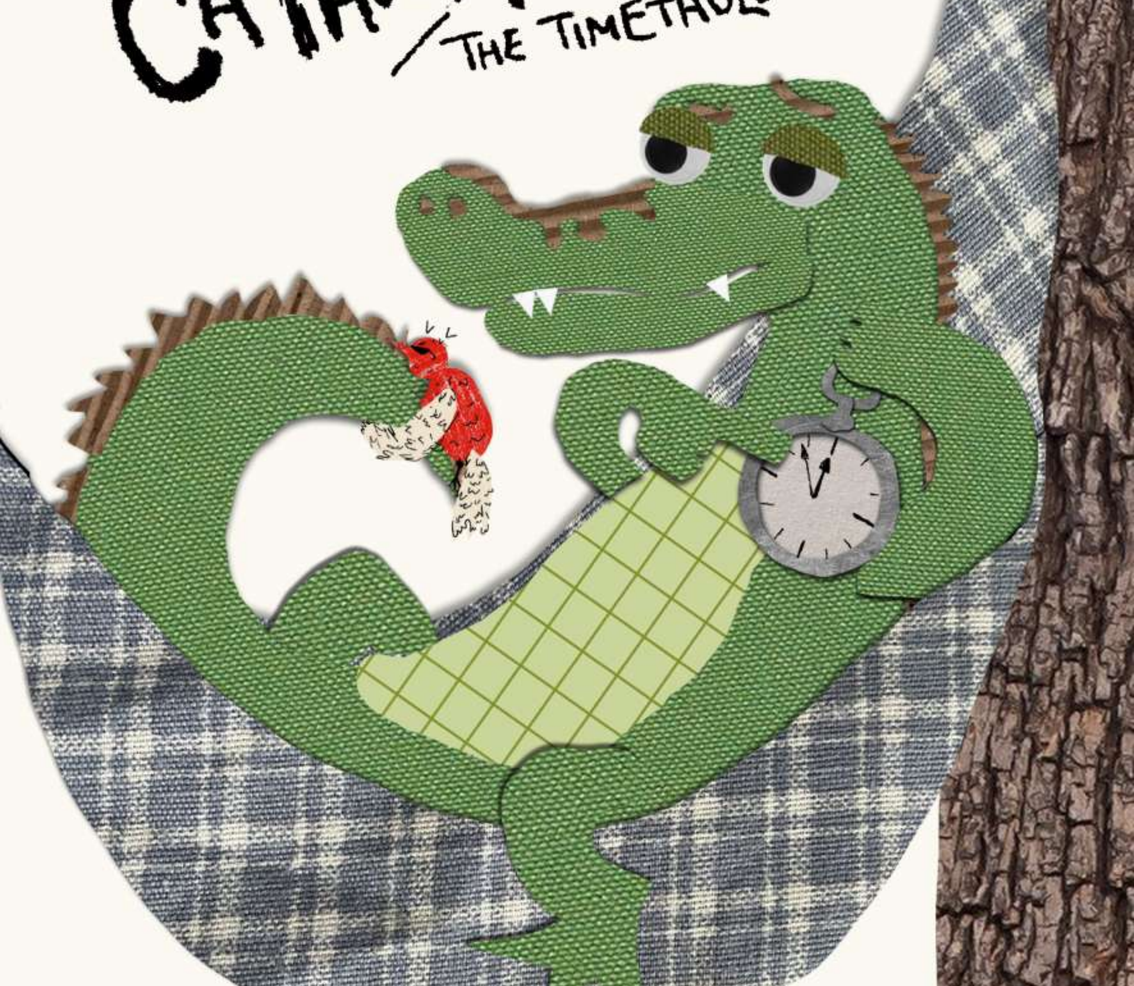
32. Фестивал еколошког позоришта за децу и младе
32nd Festival of Ecological Theatre for Children and Youth

САТНИЦА / THE TIMETABLE



19th-23rd of August 2026
Bačka Palanka, Serbia

19-23. август 2026.
Бачка Паланка

СРЕДА / WEDNESDAY 19. 8. 2026.

18ч НА ПЛАТОУ / 6pm ON THE PLATO
ПОЧЕТАК БИЦИКЛИСТИЧКЕ ПОВОРКЕ „Разбриграј се!" / START OF THE BICYCLE PARADE "Play-break yourself!"
Понеси своју птичицу (нацртај или направи од рециклажног материјала) / Bring your own little bird (draw it or make it from recyclable materials)

19.30ч ДВОРИШТЕ МАЂАРСКЕ КУЋЕ / 7.30pm HUNGARIAN HOUSE YARD
ПРОГРАМ СВЕЧАНОГ ОТВАРАЊА / OPENING PROGRAM
АВАНТУРЕ ЛЕТЕЋЕ ГИТАРЕ - Бранимир Бане Росић (интерактивни концерт за децу) / THE ADVENTURES OF THE FLYING GUITAR - Branimir Bane Rosić (interactive concert for children)
ДУКАТ *STRAY DOGG STORYTELLING* - музички stand up (за младе и одрасле) / DUKAT STRAY DOGG STORYTELLING - musical stand-up (for young people and adults)

20. 8. 2026. ЧЕТВРТАК / THURSDAY

18ч БИОСКОП / 6pm THE CINEMA
Лутнарско позориште Марибор (Словенија) / Maribor Puppet Theatre (Slovenia)
МАЛИ ПЛАВИ И МАЛИ ЖУТИ / LITTLE BLUE AND LITTLE YELLOW
Узраст: 3+ / Target Audience: 3+

19ч ДС "ПРОСЦЕНИЈУМ" / 7pm DS "PROSCENIJUM"
Аница Петровић (Србија) / Anica Petrović (Serbia)
МУЛЕЈ / MULEUM
Узраст: 14+ / Target Audience: 14+

20ч УСКА УЛИЦА / 8pm THE NARROW STREET
Плесна дружина Џошуе Монтена (Швајцарска) / Joshua Monten Dance Company (Switzerland)
КОНТРОЛА БЕСА / ANGER MANAGEMENT
Узраст: 8+ / Target Audience: 8+

21ч МУЗЕЈ ГРАДА / 9pm THE CITY MUSEUM
Фестивал еколошког позоришта за децу и младе и Народно позориште "Тоша Јовановић" (Србија) / Festival of Ecological Theatre for Children and Youth and National Theatre "Toša Jovanović" (Serbia)
ДА ЛИ САМ ТИ ИКАД РЕКЛА... / HAVE I EVER TOLD YOU...
Узраст: 13+ / Target Audience: 13+
*Број младих у публици по игрању ограничен је на 16.
*The audience is limited to 16 young people per performance.

20ч ДВОРИШТЕ МАЂАРСКЕ КУЋЕ / 8pm HUNGARIAN HOUSE YARD
МУЗИЧКИ ПРОГРАМ: / MUSICAL PROGRAM:
20ч Бане Кнежевић (хаус, диско, фанк) / 8pm Bane Knežević (house, disco, funk)

ПЕТАК / FRIDAY 21. 8. 2026.

9.30, 11 и 17ч БИОСКОП / 9:30am, 11am and 5pm THE CINEMA
Shooma (Хрватска) / Shooma (Croatia)
НИНАБУ / NINABU
Узраст: бебе од 3 до 18 месеци / Target Audience: babies from 3 till 18 months
Број беба у публици по игрању ограничен је на 15 (У пратњи бебе може бити до две одрасле особе) / The audience is limited to 15 babies per performance. (Each baby may be accompanied by two adults.)

17 и 20ч МУЗЕЈ ГРАДА / 5pm and 8pm CITY MUSEUM
Imaginar do Gigante (Португал) / Imaginar do Gigante (Portugal)
ВЕЛИКО ЈЕЗЕРО / THE GREAT LAKE
Узраст: 3+ / Target Audience: 3+

19ч УСКА УЛИЦА / 7pm THE NARROW STREET
Плесна дружина Џошуе Монтена (Швајцарска) / Joshua Monten Dance Company (Switzerland)
КОНТРОЛА БЕСА / ANGER MANAGEMENT
Узраст: 8+ / Target Audience: 8+

21ч МУЗЕЈ ГРАДА / 9pm THE CITY MUSEUM
Фестивал еколошког позоришта за децу и младе и Народно позориште "Тоша Јовановић" (Србија) / Festival of Ecological Theatre for Children and Youth and National Theatre "Toša Jovanović" (Serbia)
ДА ЛИ САМ ТИ ИКАД РЕКЛА... / HAVE I EVER TOLD YOU...
Узраст: 13+ / Target Audience: 13+
*Број младих у публици по игрању ограничен је на 16.
*The audience is limited to 16 young people per performance.

20.30ч ДВОРИШТЕ МАЂАРСКЕ КУЋЕ / 8:30pm HUNGARIAN HOUSE YARD
МУЗИЧКИ ПРОГРАМ: / MUSICAL PROGRAM:
20.30ч Niklash / 8:30pm Niklash
21ч Bass Matter / 9pm Bass Matter
22.15ч Кени није мртав / 10:15pm Keni nije mrtav
23.30ч Phony Job / 11:30pm Phony Job

22. 8. 2026. СУБОТА / SATURDAY

16ч ВЕЉКОВА БАШТА (Двориште Библиотеке "Вељко Петровић") / 4pm VELJKO'S GARDEN (The Yard of the "Veljko Petrović" Library)
ПРОМОЦИЈА КЊИГА Александре Јовановић / PRESENTATION OF BOOKS BY Aleksandra Jovanović
у издању Креативног центра / published by Kreativni centar
"Ово није љубавни роман" (12+) / "Ovo nije ljubavni roman" (This Is Not a Love Story) (12+)
"Лена и пуж" (4+) / "Lena i puž" (Lena and the Snail) (4+)

17 и 19.30ч ДС "ПРОСЦЕНИЈУМ" / 5pm and 7:30pm DS "PROSCENIJUM"
Le Friiix Club (Француска) / Le Friiix Club (France)
МАЧКОПТИЦА / CATBIRD
Узраст: 1+ / Target Audience: 1+

17 и 19.30ч БИОСКОП / 5pm and 7pm THE CINEMA
Фондација Перформат (Пољска) / Performat Foundation (Poland)
ДАНИ РОЂЕЊА / BIRTH DAYS
Узраст: 3+ / Target Audience: 3+
*Број деце у публици по игрању ограничен је на 50.
*The audience is limited to 50 children per performance.

20ч ДВОРИШТЕ МУЗЕЈА ГРАДА / 8pm THE CITY MUSEUM YARD
Циркусфера (Србија) / Cirkusfera (Serbia)
ЛО ПТИЦЕ / BIRDIES
Узраст: 5+ / Target Audience: 5+

21ч МУЗЕЈ ГРАДА / 9pm THE CITY MUSEUM
Фестивал еколошког позоришта за децу и младе и Народно позориште "Тоша Јовановић" (Србија) / Festival of Ecological Theatre for Children and Youth and National Theatre "Toša Jovanović" (Serbia)
ДА ЛИ САМ ТИ ИКАД РЕКЛА... / HAVE I EVER TOLD YOU...
Узраст: 13+ / Target Audience: 13+
*Број младих у публици по игрању ограничен је на 16.
*The audience is limited to 16 young people per performance.

21ч ДВОРИШТЕ МАЂАРСКЕ КУЋЕ / 9pm THE YARD OF THE HUNGARIAN HOUSE
Музички програм: / Musical program:
21ч Белик / 9pm Belik
22ч Бошко Балош / 10pm Bosko Balos
23.30ч Toma Tek / 11:30pm Toma Tek

НЕДЕЉА / SUNDAY 23. 8. 2026.

10ч БИОСКОП / 10am THE CINEMA
Народно позориште "Тоша Јовановић" (Србија) / National Theatre "Toša Jovanović" (Serbia)
АНДРАЦИ, ЈЕПУРИ И ОСТАЛА НАЈВАЖНИЈА ЧУДОВИШТА ПЕТРОВГРАДА И СРЕДЊЕГ БАНАТА / ANDRAKS, JEPURS, AND OTHER MOST IMPORTANT MONSTERS OF PETROVGRAD AND CENTRAL BANAT
Узраст: 7+ / Target Audience: 7+

14ч БИОСКОП / 2pm THE CINEMA
ИЗЛОЖБА РАДИОНИЧАРСКОГ СТВАРАЛАШТВА / EXHIBITION OF WORKSHOP CREATIONS
СВЕЧАНО ЗАТВАРАЊЕ ФЕСТИВАЛА И ПРЕДСТАВА У ЧАСТ НАГРАЂЕНИХ / CLOSING CEREMONY AND PERFORMANCE HONORING THE AWARD WINNERS
Драмски студио "Просценијум" (*Србија*) / Drama studio "Proscenijum" (*Serbia*)
МАЛИ ПРИНЦ / THE LITTLE PRINCE
Узраст: деца и одрасли / Target Audience: children and adults

КАКО ДА УЂЕМ НА ФЕП?

У замену за једну карту донеси:
- 40 чепова
- 20 пластичних флаша
- 10 стаклених флаша или тегли
- 10 лименки
- 1kg папира
- 5 празних паклица
- Или 300 динара

У замену за пакет улазница (све представе на 32. ФЕП-у) донеси:
- Три пуна џака рециклажног материјала (пластичне флаше са чеповима, стаклене флаше или тегле, лименке, папир)

Новац од рециклаже ФЕП усмерава у хуманитарне сврхе, док паклице донирамо удружењу „Светионик у плавом", у којем млади са аутизмом стварају про-изводе од рециклираног папира.

Амбалажа треба да буде чиста и сува како би могла да се рециклира!

Како бисмо редуковали количину штампаног материјала и произвели што мање отпада и ове године ваше карте за ФЕП биће ДИГИТАЛНЕ. ФЕП је на ***Wafian*** платформи.

Скенирај *QR* код, преузми апликацију *Wafian* (доступно за *Android* и *iOS*), информиши се о програму и купи дигиталну карту у замену за рециклажни материјал.

Претпродаја карата:
Драмски студио "Просценијум". Сваког дана од 10. до 18. августа у периоду од 17 до 21ч.
У току Фестивала карте можете купити пола сата пре почетка сваке представе. Улаз на све остале програме је бесплатан.

TO ENTER THE FEP
RECYCLE OR DONATE FOR DIGITAL TICKETS

In exchange for a single ticket (for performances), bring:
- 40 caps
- 20 plastic bottles
- 10 glass bottles or jars
- 10 cans
- 1 kg of paper
- 5 empty packs
- or 300 dinars

In exchange for a festival pass (access to all performances at the 32nd FEP), bring:
- Three full bags of recyclable materials (plastic bottles with caps, glass bottles or jars, cans, paper)

FEP directs the money from recycling toward humanitarian causes, while the packs are donated to the "Svetionik u plavom" (Lighthouse in Blue) association, where young people with autism create products made from recycled paper.

Packaging must be clean and dry to be accepted for recycling!

To reduce printed materials and minimize waste, once again, FEP tickets will be DIGITAL. FEP is available on the **Wafian** platform.

Scan the QR code, download the Wafian app (available on Android and iOS), explore the program, and get your digital ticket in exchange for recyclable materials.

Pre-sale location & time:
Drama Studio "Proscenijum". Every day from August 10th to 18th, 5 pm – 9 pm.
During the festival, tickets can be purchased 30 minutes before the start of each performance at the venue. All other events and programs are free and open to the public.

REBOOTING
#ЕУ ЗА ТЕБЕ
Rekonstrukcija Ženski Fond
Република Србија Министарство културе